



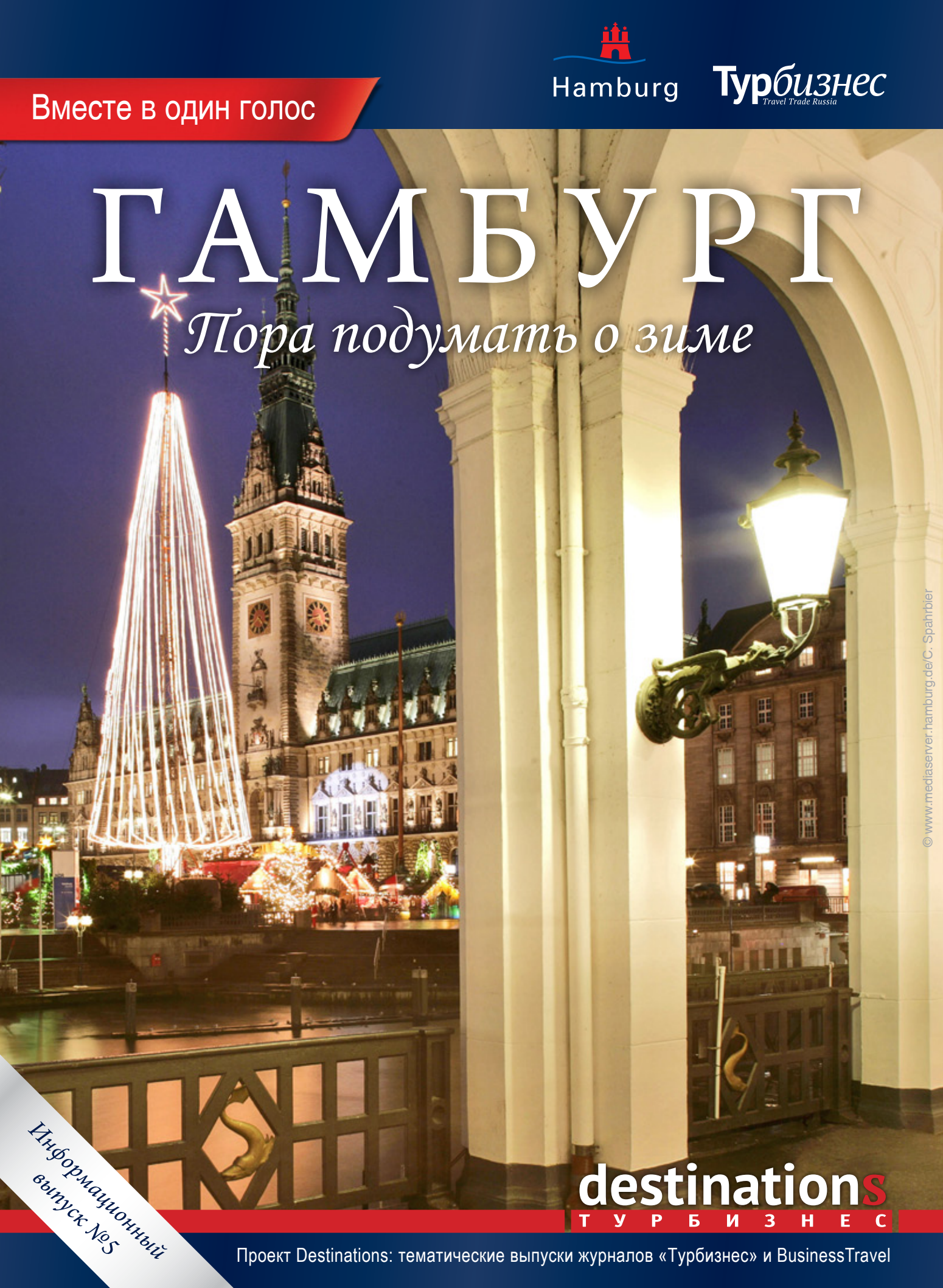
Hamburg

Турбизнес
Travel Trade Russia

Вместе в один голос

ГАМБУРГ

Пора подумать о зиме



© www.mediaserver.hamburg.de/C_Spahnblie

Информационный
выпуск №5

destination **S**

Т У Р Б И З Н Е С

Проект Destinations: тематические выпуски журналов «Турбизнес» и BusinessTravel



Праздники

Зимняя прелесть древнего ганзейского города

Тысячи огней отражаются в водах озера Альстер, реки Эльбы и городских каналов. Плывут по воздуху ароматы жареных каштанов и свежих зеленых елей. Блеск глаз очарованных сказочной красотой местных жителей и гостей города спорит с сиянием романтических рождественских декораций. Уже много лет Гамбург в конце осени – начале декабря превращается в настоящую рождественскую сказку. Мы предлагаем погрузиться в праздничное сияние огней, подивиться множеству сувениров и поделок народных промыслов, попробовать праздничные лакомства на двенадцати рождественских базарах ганзейского города, некоторые из которых будут работать до наступления самого нового года.

Очень повезет тому, кто в предрождественское время попадет в праздничный ганзейский Гамбург. Ему предстоит испытать волнующие, переполняющие душу чувства созерцания окружающей красоты. Очарованный взор ласкают многочисленные украшенные праздничной иллюминацией торговые пассажи, благородные бульвары, как, например, улица Neuer Wall... Элегантные модные бутики зовут к увлекательному рождественскому шопингу. Невероятно богата культурная жизнь города на Эльбе, с его великолепными балетными постановками, удивительными музеями и футуристической архитектурой нового прибрежного квартала Hafencity.

Как не зайти в это время куда-нибудь в кафе или ресторан? Или не отправиться в путь по рождественским базарам города (в этом году они продлятся с 24 ноября 2014 до 6 января 2015 гг.). Маршрут может быть такой: от тематических «переулков» Исторического

рождественского базара у городской Ратуши до зимней сказки на бульваре Юнгфернштиг и до единственного в Германии рождественского базара, куда вход разрешен с 18 лет – базар Santa Pauli на Рипербане в Квартале Красных фонарей.

Каждую субботу в течение четырех адвентов* проводится Гамбургский рождественский парад, масштабное яркое мероприятие с совершенно особенной атмосферой. Веселое, многоцветное шествие проходит через центр города и представляет особенный интерес для семей с детьми.

Особенно позаботились в Гамбурге о гастрономических удовольствиях. До 23 декабря 71 ресторан предлагает специальное предрождественское меню под девизом «Hamburg ganz(s) weihnachtlich». Здесь игра слов: «Гамбург совершенно рождественский» или «Гамбург гусь рождественский». ■

http://www.hamburg-tourism.de/erleben/events/weihnachten/weihnachtsmaerkte/?et_cid=114&et_lid=1579854&et_sub=septnrussland

* Рождеству в Германии предшествует пора адвентов, красивого времени, полного сакрального смысла ожидания Светлого праздника. В переводе с латыни adventus означает «пришествие, наступление». Первый адвент отмечается в первое из четырех предрождественских воскресений. В этот день на столе появляется рождественский венок Adventus-Kranz с четырьмя свечами и зажигается одна из них – свеча Пророчества. Через неделю загорается Вифлеемская свеча, затем – свеча Пастухов и, наконец, в последнее воскресенье – свеча Ангелов. Теперь горят все четыре свечи. Рождественские венки появляются не только в домах, но и в магазинах, на фирмах. Есть и электрические венки. Их подвешивают на окна, и с наступлением темноты они красиво светятся разноцветными огоньками.

©www.mediaserver.hamburg.de/C. Spahrbieter



Праздники

Новогодний фейерверк в Гамбурге

Для тех, кто хочет в новогоднюю ночь полюбоваться потрясающим фейерверком, есть смысл отправиться в Гамбург! Зрители, расположившись вокруг городских озер Внутренний и Внешний Альстер, увидят прекрасную картину.

Прямо у кромки воды, что производит особенное впечатление, состоится сразу два гамбургских новогодних салюта. Праздничному фейерверку в порту «подпоют» сигнальные ревуны всех находящихся в порту судов. Тот, кто чувствует себя своим в большой толпе, кто любит праздничную суету и то, что связано с ней, будет здесь в своей стихии. На портовой набережной выстроится множество киосков и павильонов, будет можно отведать местных разносолов и праздничных угощений.

Но есть и более спокойные места в Гамбурге, где можно полюбоваться симфонией огней над озером Альстер в честь наступления нового года. Назовем, например, променад Юнгфернштиг, где будет звучать

музыка, а блюда из меню многочисленных киосков доставит немало удовольствия и гурманам и просто тем, кто захочет поесть. ■

http://www.hamburg-tourism.de/erleben/events/silvester/silvester-feuerwerk/?et_cid=114&et_lid=1579854&et_sub=septnrussland



 **HAMBURG
Tourismus**

Steinstrasse 7 DE - 20095 Hamburg
Тел.: +49 (0) 40 300 51-300
Факс: +49 (0) 40 300 51-220
info@hamburg-tourismus.de
www.hamburg-travel.com/ru



Гастрономия

©Fairmont Hotel Vier Jahreszeiten



Калейдоскоп мероприятий

©www.mediaserver.hamburg.de

Звездные рестораны высокой кухни



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ: ЭКСКУРСИИ НА РОЖДЕСТВО Chocoversum by Nachez – Гамбург с шоколадной стороны

Как известно, шоколад делает людей счастливыми! Но что же такого особенного в этом «сладком золоте»? Откуда появился этот продукт? Как его изготавливают? Какие реакции вызывает шоколад в нашем организме? Как из горьких бобов получается утонченный шоколад? На эти вопросы получают ответы посетители центра Chocoversum by Nachez. Здесь отдельные производственные этапы вживую демонстрируются посетителям на оригинальном оборудовании. Экскурсии по этому центру дают совершенно особенные ощущения для всех органов чувств: нюхать, пробовать, трогать и участвовать – все это здесь абсолютно желательно. Наряду с фильмами и фотографиями, здесь есть и раздел экспозиции под названием «Какао и тело», в котором рассматриваются и объясняются факторы воздействия шоколада на наше здоровье. Есть также и «Ателье ароматов» с самой разнообразной шоколадной программой для взрослых и детей.

http://www.hamburg-tourism.de/sehenswertes/kultur-in-hamburg/kultur-von-a-bis-z/chocoversum/?et_cid=114&et_lid=1579854&et_sub=septnkrussland

Ганзейский Гамбург привлекает гостей и своих жителей сразу девятью ресторанами, отмеченными престижными звездами знаменитого кулинарного путеводителя Michelin, два из них имеют по две звезды. В него попадают за искусное мастерство, креативность, великолепные исходные продукты и совершенно особую атмосферу. Только тот, кто во всех этих категориях выигрывает жесткую конкурентную борьбу среди поваров и ресторанов высшего уровня, удостоивается заветной звезды гастрономического путеводителя Michelin. Некоторые из этих ресторанов расположились вдоль Эльбы, например, ресторан Jacobs, или непосредственно в центре города. А ресторан Haerlin в отеле Fairmont Hotel Vierjahreszeiten предлагает особое мероприятие: на кухне ресторана расположен стол Chef's Table, за которым гостей обслуживает лично шеф-повар ресторана Кристоф Рюффер (Christof Rueffer). ■

http://www.hamburg-tourism.de/erleben/essen-trinken/alle-restaurants-im-blick/haerlin/?et_cid=114&et_lid=1579854&et_sub=septnkrussland



Календарь культурных событий первая половина 2015 г.

ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ: НОЧНАЯ ЖИЗНЬ В ГАМБУРГЕ Beatles-тур со Штефани Хемпель

Не каждому сейчас это известно, а ведь в Гамбурге начинала свою международную карьеру легендарная рок-группа The Beatles! С 1960 по 1962 г. они трижды приезжали выступать в город на Эльбе. Это были их первые зарубежные концерты. Они выступали в ресторанах и барах «Индра», «Топ Тен», «Кайзеркеллер» и «Стар Клуб» в квартале Сан-Паули в районе улицы красных фонарей Рипербан. На прежних местах стоят «Индра» и «Кайзеркеллер», сохранился дом, где размещался «Топ Тен», Памятная табличка с фотографиями великой четверки висит и на доме, где они жили в один из приездов... Сохранились и другие памятные места. О тех временах напоминает мемориальная стена из черного камня там, где раньше находился «Стар клуб».

Пройтись по следам великого ансамбля поможет дипломированный специалист по «Битлз» экскурсовод Штефани Хемпель (Stefanie Hempel), которая покажет туристам места, где писались первые страницы истории знаменитой четверки.

http://www.hamburg-tourism.de/sehenswertes/best-of-hamburg/st-pauli-reeperbahn/beatles-platz/?et_cid=114&et_lid=1579854&et_sub=septnkrussland

31 ЯНВАРЯ — 25 МАЯ

Миро. Живопись как поэзия
Впервые выставка посвящается взглядам Жоана Миро на литературу и творчество известных писателей.
www.buceriuskunstforum.de

20 МАРТА — 19 АПРЕЛЯ

Hamburger DOM 2015 – Весенний праздник
Крупнейший народный праздник на севере Германии на Хайлигенгайстфельде.
www.hamburg.de/dom

8–10 МАЯ

День рождения гамбургского порта
Крупнейший праздник порта в мире.
www.hamburg.de/hafengeburtstag

29–30 МАЯ

Фестиваль джаза
Роскошная джазовая музыка в гамбургском порту.
www.elbjazz.de

